



# 2023 RAPPORT ANNUEL DE GESTION



La Pêche

*Investir dans un avenir durable!*



# TABLE DES MATIÈRES

4	Mot du maire
5	Mot du Directeur général et Greffier-trésorier
6	Greffe, affaires juridiques et direction générale adjointe
8	Finances et approvisionnement
10	Ressources humaines
12	Soutien à la communauté
14	Service aux citoyens et communications
20	Complexe sportif
22	Service des immobilisations, des parcs et des espaces verts
24	Urbanisme et environnement
26	Sécurité incendie, sécurité civile et premiers répondants
28	Travaux publics
30	Direction du développement durable
32	Direction générale

## MOT DU MAIRE

Nous publions aujourd'hui notre 5<sup>e</sup> rapport de gestion annuel, une mesure que nous avons adoptée lors de l'élaboration du Plan stratégique 2019-2023.

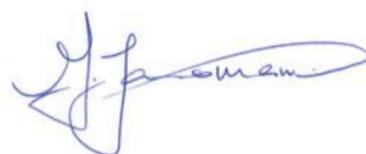
Comme d'habitude, le but du rapport est d'informer les résidents de La Pêche sur les accomplissements de l'année écoulée, les projets actuels et futurs, ainsi que sur les rôles, les responsabilités et les performances des divers services municipaux.

Il est évident que les défis auxquels les municipalités du Québec ont été confrontées en 2023 étaient nombreux et variés. Le Conseil a travaillé avec diligence pour atténuer l'impact de divers facteurs économiques sur les contribuables de La Pêche. Cela comprenait des efforts pour limiter les effets de l'inflation, l'augmentation des coûts des contrats municipaux et les taux d'intérêt.

Malgré ces défis, le Conseil a réussi à maintenir les services essentiels pour les citoyens. Cela comprenait la poursuite des investissements dans les infrastructures et les équipements, ainsi que le soutien aux initiatives environnementales et communautaires. En effet, face à l'augmentation constante des coûts, il est crucial d'être sélectif dans le choix des projets de services pour l'année 2024. Cela implique une évaluation rigoureuse des priorités et des besoins de la communauté.

Cela comporte l'exploration de nouvelles méthodes de financement, la recherche de moyens plus efficaces de fournir des services ou la renégociation de contrats pour obtenir de meilleures conditions. Quelle que soit la voie choisie, il est essentiel de continuer à travailler pour le bien-être de tous les résidents de La Pêche.

Je suis profondément reconnaissant envers chaque membre du personnel municipal et du conseil pour leur dévouement et leur travail. Vous constituez une équipe exceptionnelle, et je vous remercie chaleureusement!



**Guillaume Lamoureux**



# MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET GREFFIER-TRÉSORIER

M. le Maire, Membres du Conseil municipal,

L'administration en est déjà à la publication de la cinquième édition de son rapport annuel! C'est donc avec un plaisir renouvelé et avec la complicité d'un personnel engagé que nous vous déposons cette édition 2023.

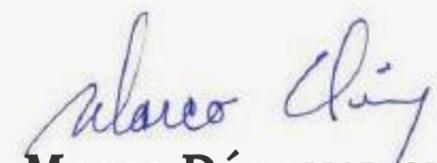
Cette année 2023 a été marquée par l'arrivée de formidables nouveaux membres au sein de nos différents services. Longuement attendus et choisis, ces nouveaux joueurs sont venus compléter l'équipe municipale. En effet en décembre 2023, nous pouvions compter sur une structure de poste complète, enfin!

Notre organisation est privilégiée de pouvoir compter sur des équipes si hautement mobilisées et qui ont vraiment à cœur la mission de leur service et les services à la population! Nos équipes ont témoigné d'une très grande agilité opérationnelle dans un contexte d'arrivée départ constant et ont assuré une continuité de service en prenant souvent des bouchées doubles! Un merci très sincère à vous tous!

Par ailleurs, il n'y a pas si longtemps nous avons un invité surprise du nom de COVID. Ce dernier nous a laissé d'autres traces, notamment des pressions inflationnistes hors du commun. En effet, les coûts de plusieurs contrats ont véritablement explosé en 2023. Ces pressions ont forcé des choix politiques difficiles. Nous en avons fait une opportunité pour ouvrir la porte à la reprise d'activité à l'interne pour abaisser les coûts, gagner en stabilité dans la gestion des opérations et hausser la qualité du service rendu. De possibles changements sont à prévoir en 2024!

Les résultats qui se trouvent au rapport annuel 2023 sont des plus significatifs et signifiants puisqu'ils témoignent de la performance organisationnelle de la Municipalité dans un contexte particulier tel que décrits précédemment.

Encore une fois un grand merci à vous tous!



**Marco Déry** MAP, OMA, Adm.A.



Hôtel de Ville de La Pêche en construction août 2023



## GREFFE, AFFAIRES JURIDIQUES ET DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE

**Me Sylvie Loubier, greffière, directrice des affaires juridiques et directrice générale adjointe (DGA), et son équipe**

Julie Cloutier, adjointe administrative

### MISSION

Le Service du greffe et des affaires juridiques a comme mission d'assumer tous les devoirs d'un greffier comme s'il s'agissait d'une ville, bien que ce ne soit pas prévu formellement au Code municipal. Ainsi, ce service est responsable de la rédaction et de la garde des documents officiels comme les procès-verbaux du conseil municipal, la réglementation municipale, des avis publics, des contrats et de l'accès à l'information. La gestion documentaire et les archives municipales sont sous sa responsabilité. Le volet « affaires juridiques » comprend aussi l'accompagnement et le conseil aux différents services.

Enfin, à titre de greffière, cette officière municipale agit d'office à titre de présidente d'élection et supervise les procédures de scrutin lors d'élections ou de référendums municipaux.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Poursuite de la consolidation de la gestion documentaire, phase 1 de 2 : l'élagage des archives municipales et la révision du plan de classification et du calendrier de conservation, via la loi sur les archives (L.R.Q., chap. A-21.1).
- ✓ Début de la phase 2 de la gestion documentaire : migration vers la numérisation.
- ✓ Continuité de la mise à jour des règlements ; phase 1 et 2 (2023-2024).
- ✓ Mise en place des nouvelles dispositions législatives en matière de protection des renseignements personnels sur le projet de loi 64 (2023-2024).



# GREFFE, AFFAIRES JURIDIQUES ET DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE

## PROJETS 2024

- ▶ Réviser les limites des districts électoraux en prévision des prochaines élections municipales de novembre 2025.
- ▶ Veiller à la gestion électronique des conseils et documents avec le système SYGED.
- ▶ Débuter la phase 2 de la migration vers la numérisation des documents.
- ▶ Contrôler la gestion intégrée des documents (GID).
- ▶ Appliquer la Politique sur la protection des renseignements personnels.
- ▶ Instaurer la Politique sur l'utilisation du français à la Municipalité.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023

14



15

Actes notariés

60



85

Demandes d'accès à l'information

8



n/a

Dossiers d'assurance

5



3

Protocoles d'entente

2



9

Projets spéciaux

18



37

Dossiers juridiques

28



17

Règlements municipaux



## FINANCES ET APPROVISIONNEMENT

### **Anthony Giroux, directeur, et son équipe**

Alexandre Do Sacramento, directeur adjoint

Tania Chartrand-Dubois, adjointe au service des finances et de l'approvisionnement

Mylène Leroux, technicienne aux finances-taxation et recevable

Diane Robert, agente administrative, taxation et perception,

Pascal Mann, agent à la rémunération globale

Karine Paul Poirier, agente aux opérations administratives et financières

## MISSION

Le Service des finances et de l'approvisionnement a la responsabilité de veiller à la saine gestion financière de la Municipalité. Concrètement, le Service applique les règles d'imposition et de comptabilisation selon les normes municipales établies par le gouvernement provincial et l'Institut canadien des comptables agréés. De plus, le Service voit à l'application des diverses politiques comptables et des divers contrôles qui assurent une gestion transparente.

Plus spécifiquement, le Service produit les états financiers, le budget et le programme triennal d'immobilisation. Il s'occupe de la taxation et de la collecte des deniers ainsi que de la production de la paie et du paiement des comptes fournisseurs. Il voit à la comptabilisation et au financement des divers projets d'immobilisations. Enfin, il supporte les autres directions dans la préparation des appels d'offres sur invitation et publics (SEAO).

Le Service des finances et de l'approvisionnement exerce également un rôle-conseil auprès des autres services pour toutes les questions d'ordre financier.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Introduction d'une Politique de paiement avec ACCEO pour les fournisseurs.
- ✓ Refonte du processus d'achat et de gestion des bons de commande.
- ✓ Révision des couvertures d'assurance municipale, notamment les ajouts.
- ✓ Amélioration de l'efficacité d'intégration des outils informatiques existants.



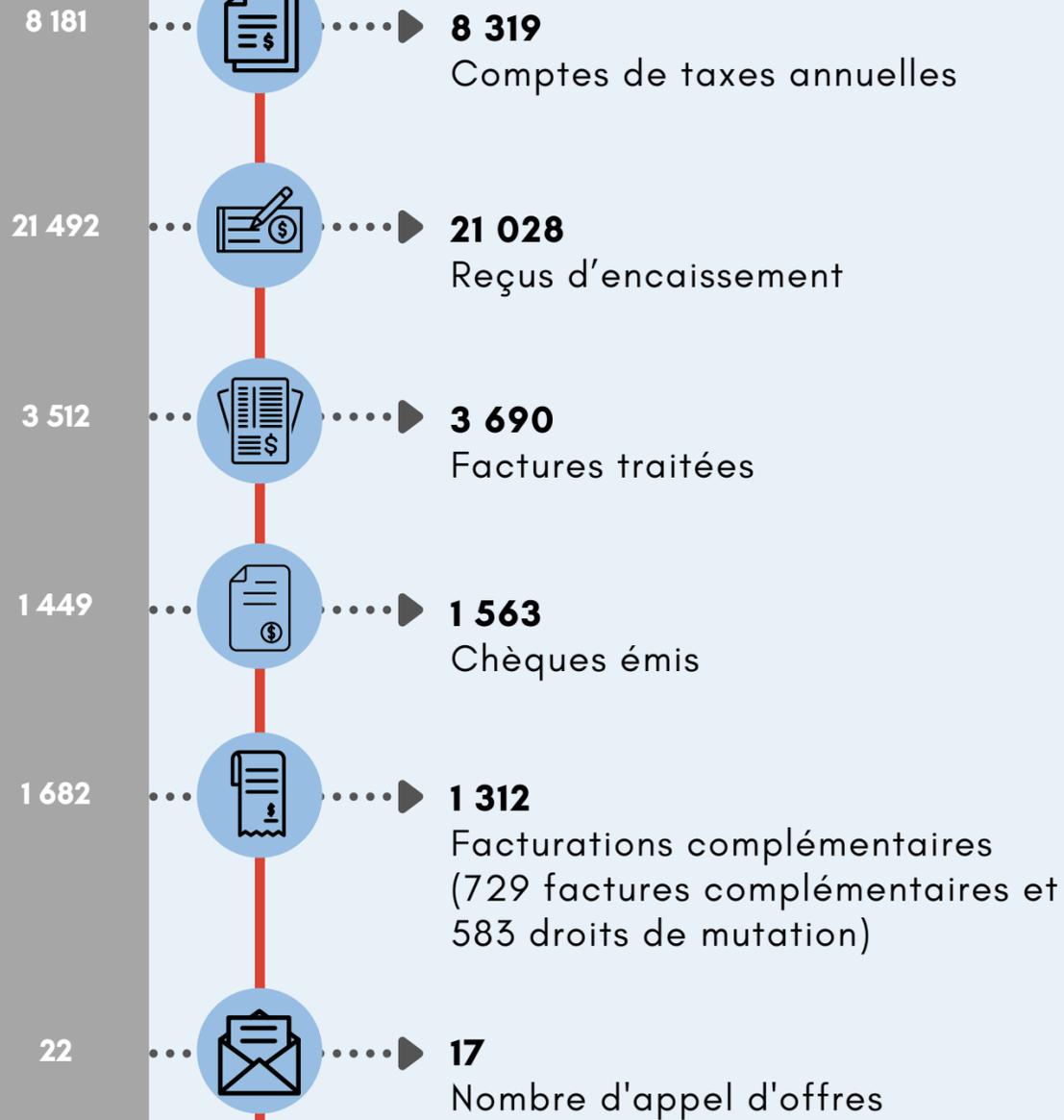
# FINANCES ET APPROVISIONNEMENT

## PROJETS 2024

- ▶ Mettre en place des modalités électroniques d'approbation délégué en approvisionnement.
- ▶ Intégrer le nouveau module de paie des ressources humaines.
- ▶ Renforcer la planification financière des projets en anticipant les coûts de financement.
- ▶ Moderniser le processus de taxation et de perception pour une fiscalité municipale plus efficace.
- ▶ Développer des outils numériques pour un suivi efficace de la gestion financière décentralisée.
- ▶ Analyser et réviser les services de nos fournisseurs financiers.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023





## RESSOURCES HUMAINES

**Maxime Marchand, directeur, et son équipe**  
Léticia Madore, agente administrative

### MISSION

Le Service des ressources humaines a la responsabilité de développer, mettre en place et maintenir un système de gestion des ressources humaines qui permet de maximiser le capital humain de la Municipalité.

Concrètement, le Service s'assure d'attirer, de maintenir et de développer les talents nécessaires pour améliorer en continu l'efficacité et l'efficacité de l'administration municipale.

Enfin, il offre des services-conseils à la direction générale et aux gestionnaires dans la gestion de leurs ressources humaines.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Révision des régimes de retraite.
- ✓ Actualisation de la Politique salariale.
- ✓ Amélioration de la démarche de positionnement Employeur sur le marché.



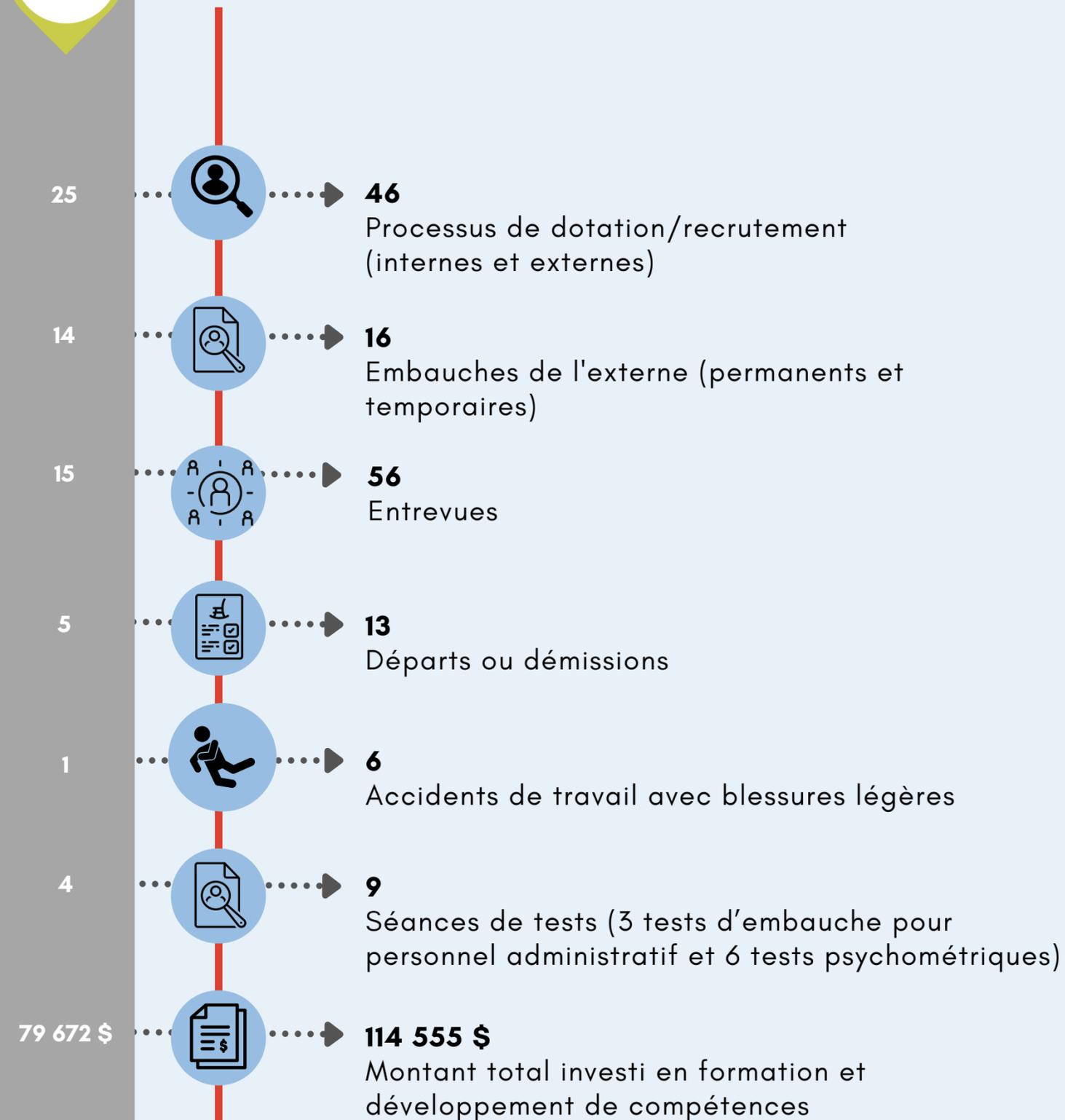
# RESSOURCES HUMAINES

## PROJETS 2024

- ▶ Lancer la démarche de la marque Marque Employeur pour la rétention du personnel, contrer la concurrence et attirer davantage les nouveaux candidats (2024-2025).
- ▶ Implanter le Comité de santé et sécurité responsable des enquêtes et analyses d'accidents, d'organiser des activités de prévention et de la tenue à jour les trousse de premiers.
- ▶ Réviser les descriptions de tâches des employés syndiqués de la Municipalité.
- ▶ Créer un programme de gestion des invalidités au travail et mettre à jour les directives en place et élaborer un programme de gestion des retours au travail et cas d'accommodation dans le milieu de travail.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023





## SOUTIEN À LA COMMUNAUTÉ

### Denise Patry, cheffe, et son équipe

Danièle Morisset, agente de développement des communautés  
Chanelle Duranceau, agente administrative

## MISSION

Le Service soutien à la communauté a pour mission d'assurer le développement des communautés et l'amélioration de la qualité de vie de celle-ci. Il contribue à favoriser l'accès à des services adéquats et favorise le sentiment d'appartenance en soutenant les personnes, les organisations et les initiatives du milieu.

Plus spécifiquement, le Service appuie le dynamisme de la communauté en assurant une liaison étroite avec les citoyens et les organismes, en les accompagnant dans leurs projets et en valorisant le travail bénévole. Il joue ainsi un rôle de « fier partenaire » ayant à cœur le bien-être de la communauté.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Participation au projet d'intégration des arts à l'architecture du nouvel Hôtel de Ville.
- ✓ Étude des besoins en infrastructures et acteurs sociaux économiques – cœur du secteur Sainte-Cécile-de-Masham.
- ✓ Développement des orientations pour la préservation et la mise en valeur du patrimoine local.
- ✓ Stimulation du dynamisme dans notre communauté en collaboration avec le service des communications.



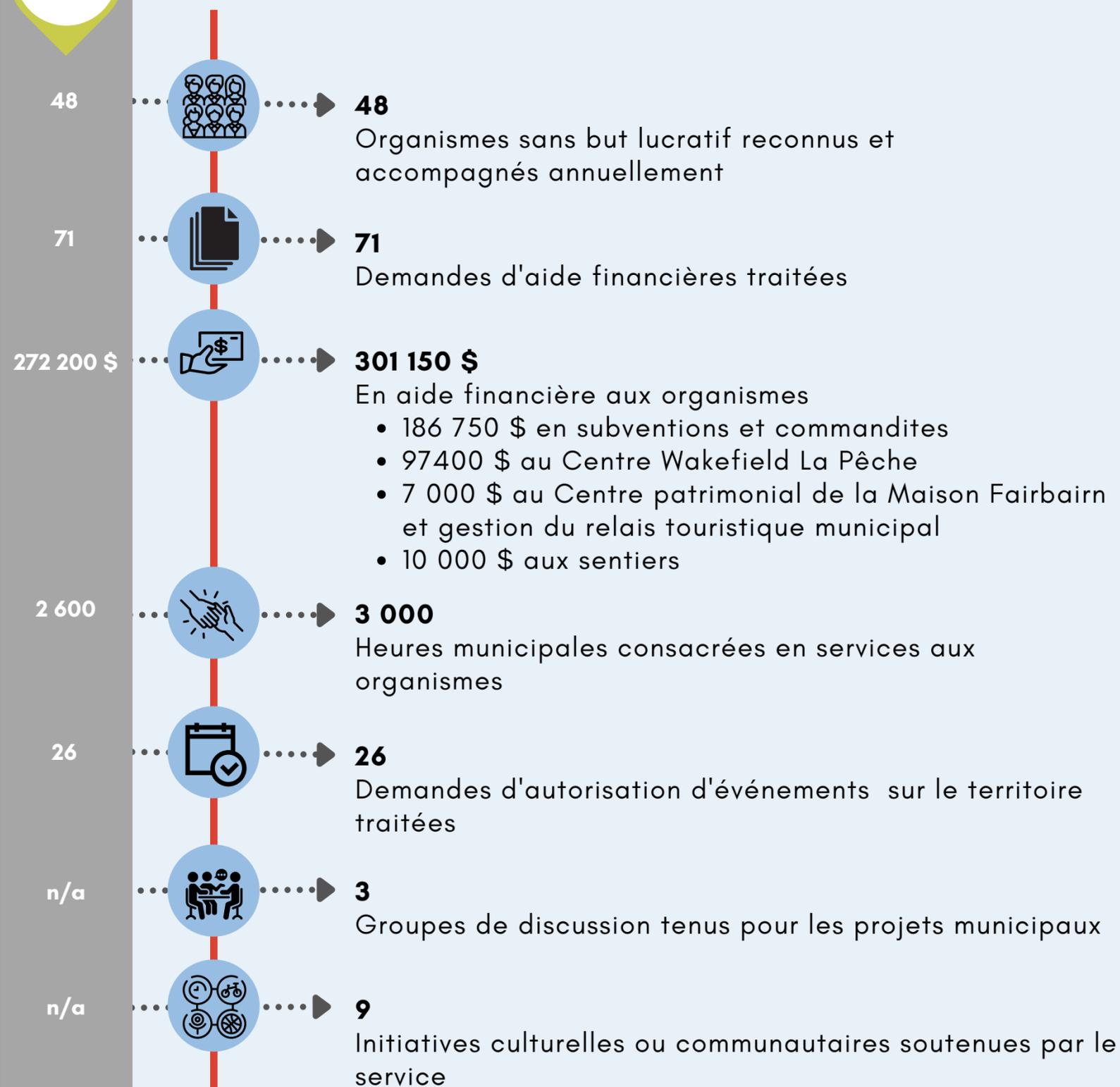
# SOUTIEN À LA COMMUNAUTÉ

## PROJETS 2024

- ▶ Contribuer au positionnement « La Pêche, Fier partenaire », notamment en mettant en œuvre la politique de soutien aux organismes.
- ▶ Soutenir les familles lapêchoises en assurant la mise en place d'un camp de jour par un organisme.
- ▶ Participer activement à l'intégration de l'œuvre d'art à l'architecture de l'hôtel de ville tout en respectant la Politique d'intégration des œuvres d'art à l'architecture, en mettant en valeur les milieux de vie et en contribuant au dynamisme culturel régional.
- ▶ Valoriser les parcs et espaces verts de la Municipalité.
- ▶ Planifier l'occupation du presbytère.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023





# SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS

## **Annie Schnobb, directrice, et son équipe**

Patricia De Grandpré, agente de communications

Chloé Holland, adjointe

Marie-Claire Chartrand, agente

Bianca St-Jean, agente

## MISSION

La mission de la Direction des Services aux citoyens et communications est d'assurer un service de gestion des plaintes et requêtes prenant la forme d'un guichet unique centralisé qui répond aux besoins des citoyens de la Municipalité de La Pêche et elle a pour mission de soutenir l'organisation et le Conseil municipal dans ses communications afin d'assurer le rayonnement de la Municipalité de La Pêche auprès de ses citoyens et des autres clientèles, tant internes qu'externes.

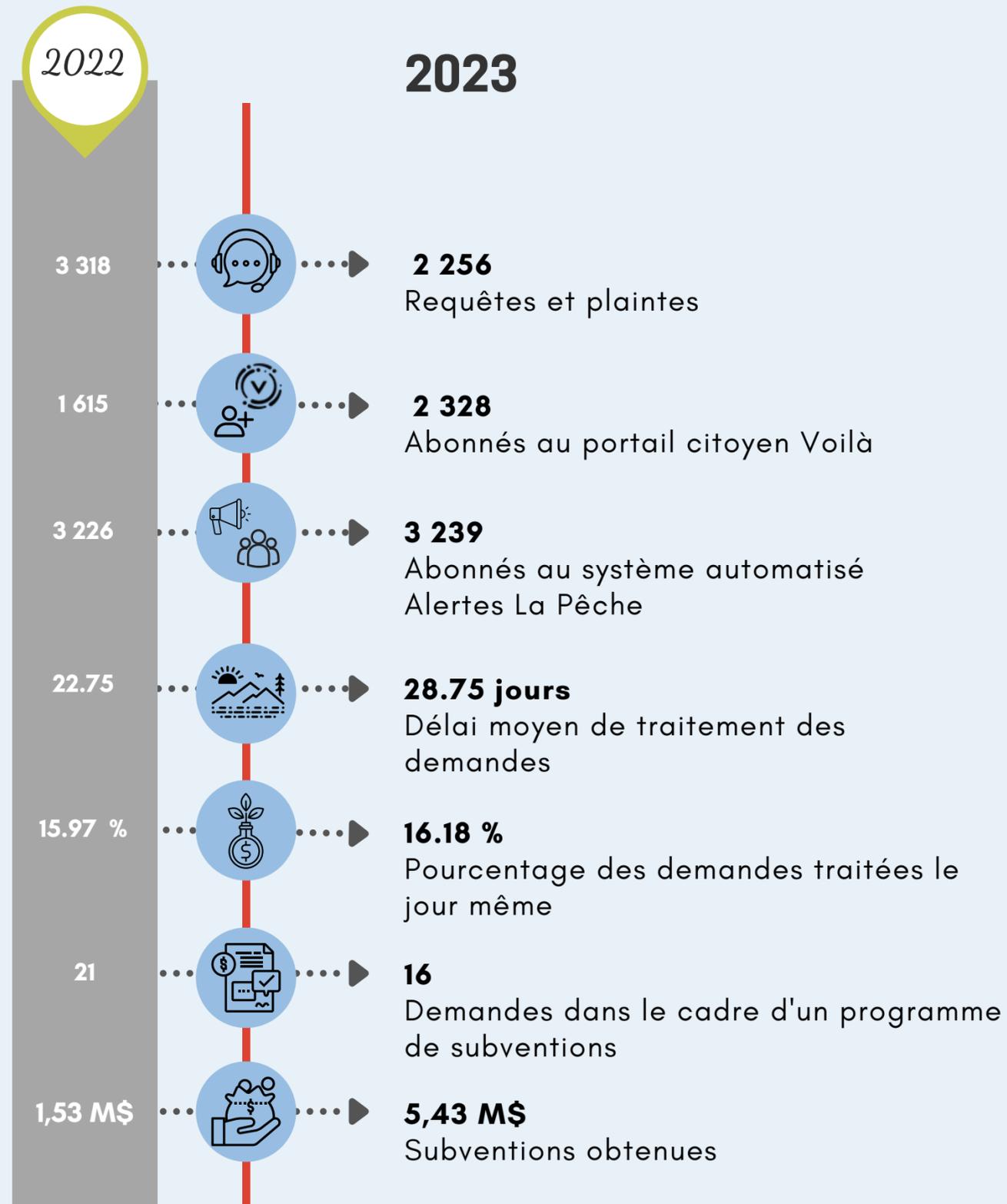
Relevant de la direction générale, ces services assurent aussi une liaison avec le Conseil municipal dans le suivi des requêtes des citoyens par différents moyens tels que la production de divers rapports et coordonnent le partage des informations en regard des différents programmes de subventions non récurrents, et en informe les directions.

Elle a pour objectif de structurer et de maintenir une communication efficace entre l'administration municipale et les citoyens afin de favoriser une relation soutenue entre ceux-ci. Afin de mener à bien ce mandat, la Direction des Services aux citoyens et communications fait l'usage et la promotion de plusieurs moyens de communication et plateformes électroniques.

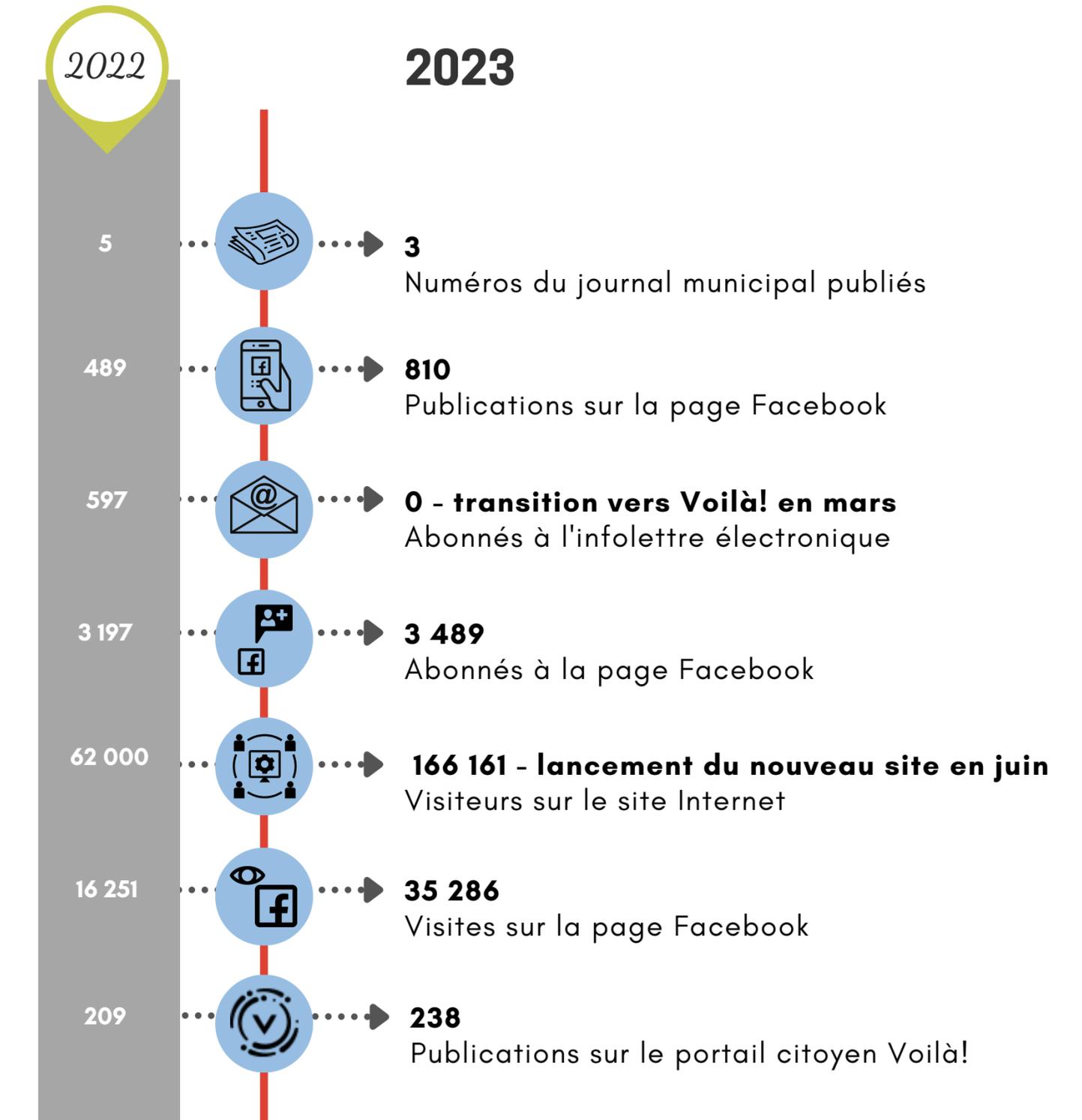
## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Participation et accompagnement des différents services dans la conception de leurs demandes de subventions non récurrentes.
- ✓ Génération des indicateurs statistiques et rapports en matière de services aux citoyens.
- ✓ Support à l'équipe du service de l'urbanisme et de l'environnement dans la réception et saisie des requêtes et permis.
- ✓ Soutien administratif dans la planification budgétaire 2024.
- ✓ Mise à niveau et lancement du nouveau site web et de la carte interactive.
- ✓ Développement d'outils stratégique pour maximiser les opportunités de financement de projets municipaux.
- ✓ Rédaction et publication de 4 éditions de l'Info La Pêche.
- ✓ Élaboration et coordination de diverses publications d'informations essentielles telles que le Rapport annuel de gestion 2022, le calendrier municipal « Nos citoyens remarquables », le dépliant explicatif du compte de taxes, la présentation du budget 2024.
- ✓ Promotion des outils digitaux : inscription à l'infolettre, Alertes La Pêche, et l'utilisation du nouveau site web.
- ✓ Suivi et communication des avancements de la construction du futur Hôtel de Ville.
- ✓ Formation de l'équipe pour les nouveaux outils informatiques en place.
- ✓ Création de pages sur notre site web dédiées aux programmes de subvention accessibles pour les citoyens et pour l'optimisation de l'expérience de navigation.

## FAITS SAILLANTS



## SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS



# SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS

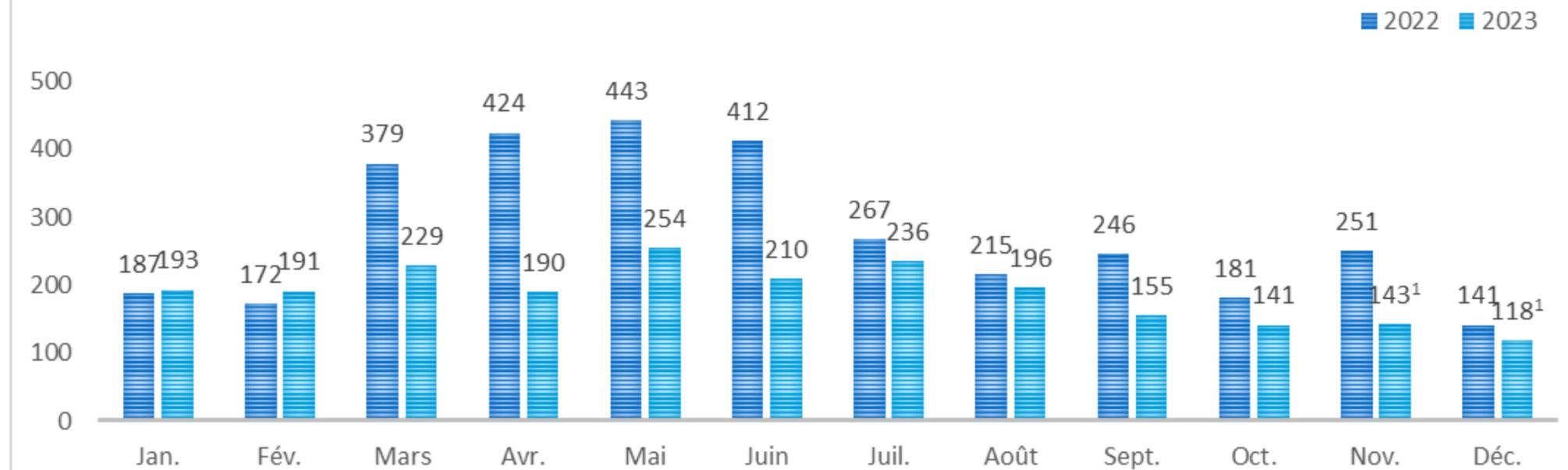
## SOMMAIRE ANNUEL DES STATISTIQUES

L'équipe de la Direction des Services aux citoyens et communications vous présente son sommaire annuel des statistiques qui dessine le portrait des activités du guichet unique pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2023. Ceci permet de démontrer fidèlement la nature des activités et le volume du guichet unique pour l'année complète.

Le guichet unique permet aux citoyens d'avoir une porte d'entrée pour communiquer avec différents services municipaux. Depuis le mois d'août 2021, l'équipe du service aux citoyens devient également un point de chute en liaison avec l'agent en prévention à la sécurité routière de la MRC des Collines-de-l'Outaouais. Ce partenariat collaboratif permet de signaler des problématiques de sécurité routière qui s'inscrit dans une démarche d'approche intégrée pour répondre aux enjeux concernant les usagers de la route et les infrastructures.

Suivant le rapport produit par la Table agroalimentaire de l'Outaouais, il fut jugé pertinent de dissocier les requêtes des acteurs agricoles/agroalimentaires. Notons que nous avons réceptionné 14 requêtes agricoles en 2023.

### NOMBRE DE DEMANDES PAR MOIS (1<sup>ER</sup> JANVIER AU 31 DÉCEMBRE 2023)

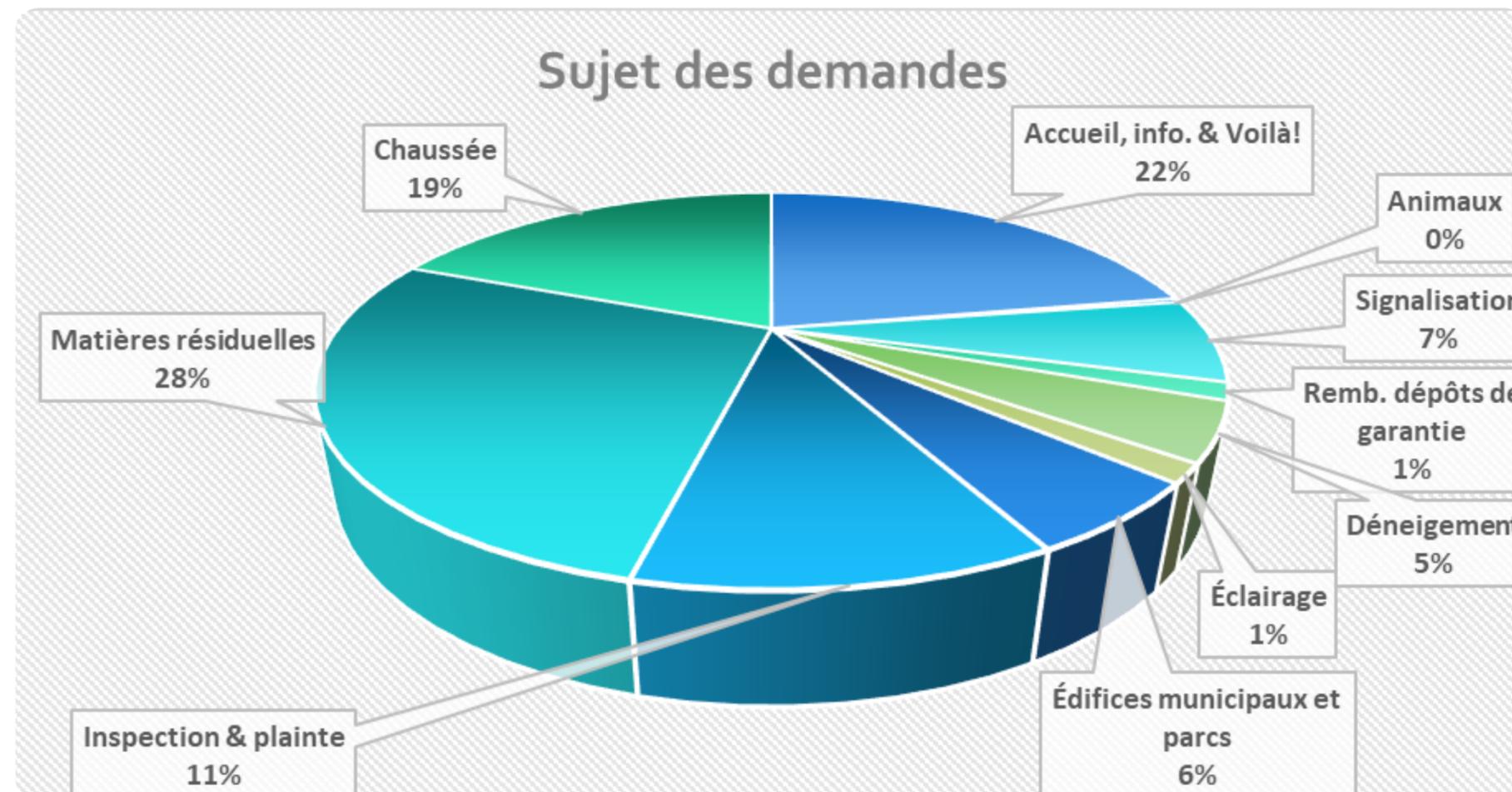
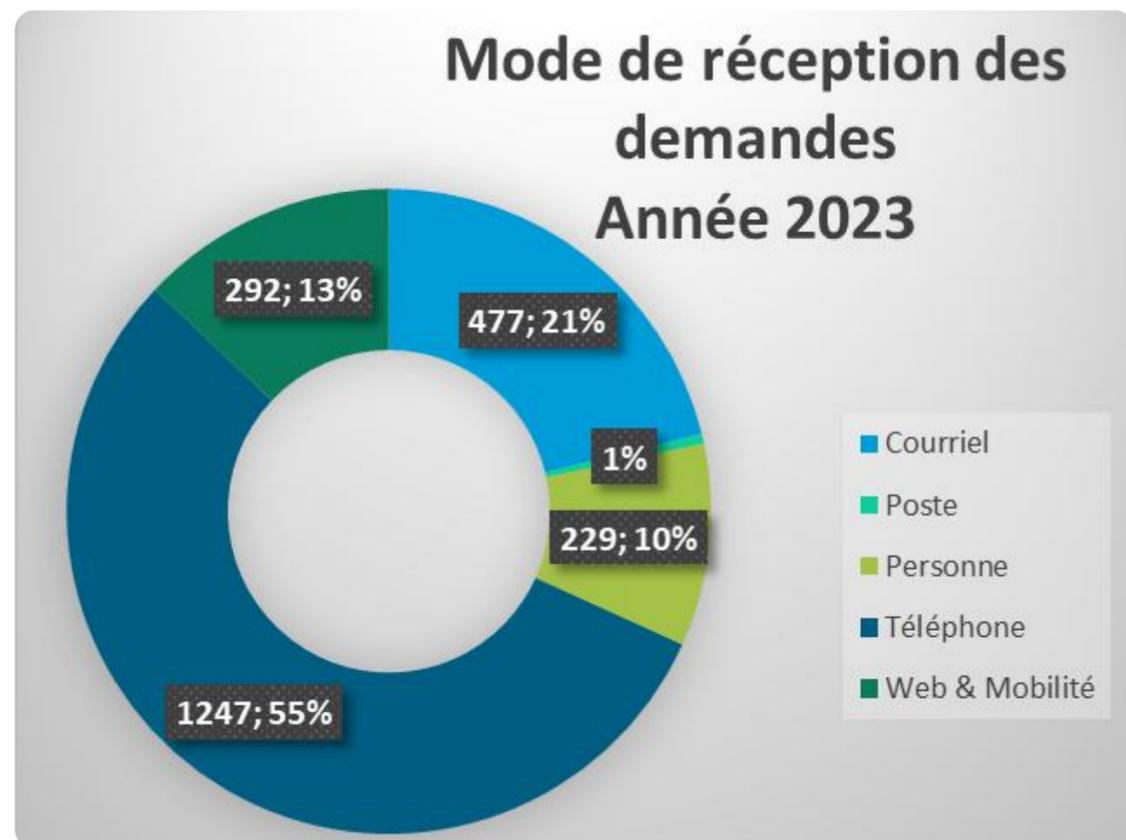


En 2023, la Municipalité a reçu un total de 2 256 demandes (requêtes, plaintes, accueil et informations).

<sup>1</sup> Une diminution de plus de 1 000 demandes reçues par rapport à 2022 est observée, avec une répartition plus équilibrée tout au long de l'année. Une augmentation notable des inscriptions de citoyens sur le portail citoyen Voilà! facilite la diffusion d'informations essentielles à la population, ce qui pourrait contribuer à la baisse globale des demandes.

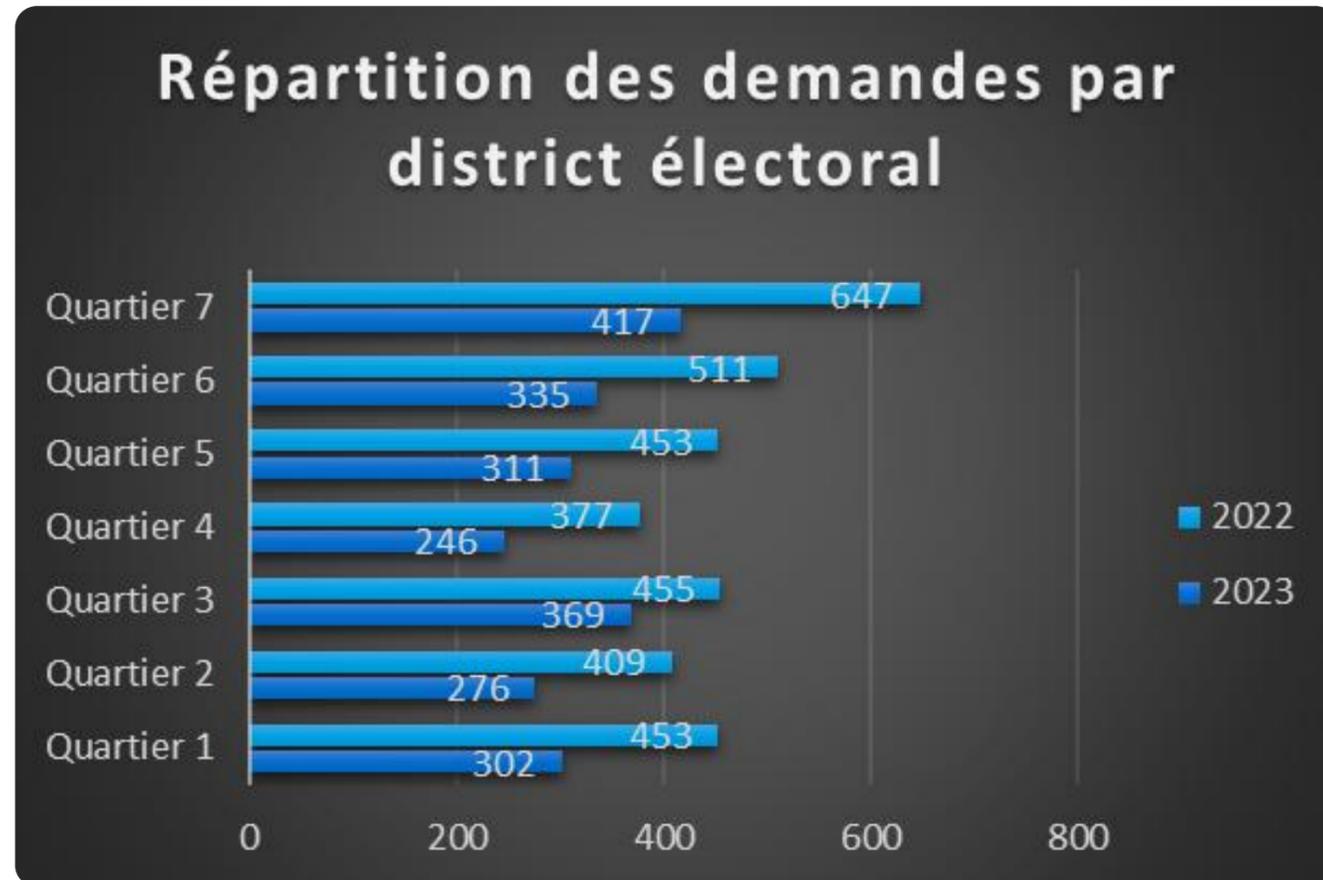
# SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS

Plus de la moitié des demandes (55%) sont adressées auprès du Service aux citoyens par téléphone.



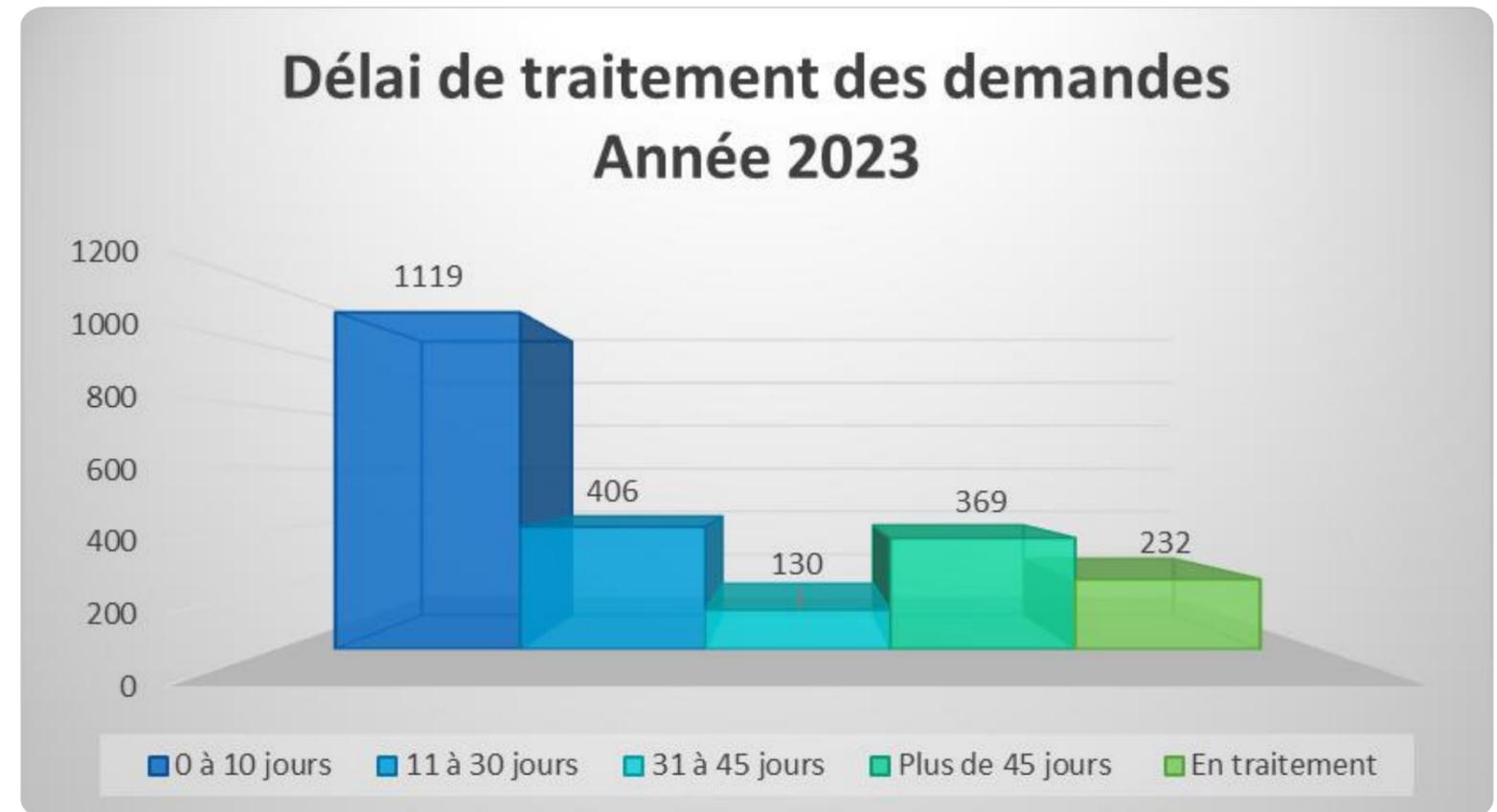
Le sujet des demandes demeure varié. Nous dénotons une réduction importante en sujet de matières résiduelles, et un rééquilibrage dans le partage des sujets de demandes.

# SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS



Les 2 256 demandes reçues en 2023 sont sommairement bien balancées entre les districts.

Près de la moitié des demandes (49.6 %) ont été traitées à l'intérieur du délai de 10 jours, alors que 22.1 % des demandes furent prolongées au-delà d'un délai de 30 jours.



28.75 jours  
ouvrables

*Délai moyen de  
traitement en 2023*

16.18 % (365  
demandes)

*Pourcentage des  
demandes traitées le  
jour même*

# SERVICES AUX CITOYENS ET COMMUNICATIONS

## PROJETS 2024

- ▶ Élaborer le Rapport annuel de gestion résumant l'année précédente avec les statistiques, les réalisations et les projets pour l'année suivante.
- ▶ Encourager les entreprises et les organismes locaux en stimulant l'achat local avec un Bottin d'affaires.
- ▶ Développer une nouvelle Politique de communication et service aux citoyens.
- ▶ Améliorer et augmenter les formulaires en ligne.
- ▶ Lancer le nouveau module de règlements municipaux.
- ▶ Effectuer un sondage sur nos communications pour savoir le niveau d'appréciation et évaluer les méthodes de communications.
- ▶ Concevoir et distribuer aux citoyens une affichette aimantée avec les informations en cas de mesures d'urgence.
- ▶ Créer un outil détaillant les étapes et les échéanciers à respecter au protocole d'entente pour les subventions.
- ▶ Construire et gérer une nouvelle page sur le site web pour la vente d'articles promotionnels de la Municipalité.



### Subventions et programmes d'aide financière

**Et le mandat continue !**

La direction générale a mandaté une équipe afin d'alléger les charges financières dans tous les domaines municipaux.

Cette initiative a permis d'aider dans le développement de la Municipalité et dans l'atteinte de ses divers objectifs. Les montants confirmés sont aussi une économie pour les citoyens !

Les personnes attitrées ont comme mission :

- de détecter des opportunités de financement relativement aux projets de la municipalité;
- de supporter les départements dans les demandes;
- d'être à l'affût des programmes et d'acquérir les informations pour des projets ultérieurs.

**Le total des montants confirmés :**

# 5 433 046 \$



# COMPLEXE SPORTIF LA PÊCHE

## Rémi Gauvreau, chef, et son équipe

Benji Bruyère, préposé  
Gaétan Malette, préposé  
Jimmy Major, préposé

## MISSION

L'équipe du Complexe Sportif a pour mission d'optimiser l'utilisation du complexe en offrant une gamme de services sportifs et culturels permettant d'améliorer la qualité de vie et le sentiment d'appartenance des citoyens envers leur municipalité.

Étant un point central de la Municipalité, plusieurs événements y sont organisés par la Municipalité et de nombreux organismes. Le Complexe Sportif est utilisé comme centre de service pour personnes sinistrées lors de mesure d'urgence.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Révision de la Politique de tarification et de soutien financier aux organismes utilisateurs du Complexe sportif.
- ✓ Renouvellement des contrats de location avec les organismes occupant des espaces dans le bâtiment.



2022

## FAITS SAILLANTS 2023

18



65

Heures de location de la salle Desjardins

104



91

Heures de patinage libre

720



1225

Heures de glace

2



2

Baux annuels de location à des organismes à but non lucratif

35



66

Activités scolaires

35



1 875

Heures totales d'utilisation du Complexe sportif

## COMPLEXE SPORTIF LA PÊCHE

### PROJETS 2024

- ▶ Installer les bornes de recharge électrique, améliorer le service au citoyen et contribuer à la mise en place progressive d'un circuit électrique municipal.
- ▶ Acquérir et installer une génératrice pour le centre des mesures d'urgence de la Municipalité.
- ▶ Rénover le hall d'entrée.
- ▶ Mettre à jour la Politique d'utilisation des lieux et réviser le taux de location.





# IMMOBILISATIONS, PARCS ET ESPACES VERTS



**Yves Régimbald, chef,  
Anthony Henriques, chef par interim,  
et son équipe**

Albert Lafrenière, adjoint au chef

Lucie Groulx, préposée

Paul Prud'homme, préposé

Nathalie Tremblay, préposée

## MISSION

Le Service des immobilisations, parcs et espaces verts fournit une expertise dans le développement et l'entretien des infrastructures municipales tout en s'assurant d'appliquer les principes directeurs du développement durable. Le Service planifie et gère une équipe, des programmes et des projets visant à offrir des infrastructures de loisirs et immobilières qui répondent aux besoins des citoyens et de l'organisation, qui sont sécuritaires et qui favorisent l'amélioration de la qualité de vie dans notre municipalité.

Le Service des immobilisations, des parcs et des espaces verts est un nouveau département qui a été mis en place en juin 2021.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Remplacement de la clôture, construction d'une nouvelle cabane de marqueur et rénovation des bancs d'équipe au terrain de baseball.
- ✓ Revitalisation du parc Monette dans le secteur Duclos : nouvelle aire de planche roulettes, 8 nouveaux terrains de pétanque, un terrain de basketball et pickleball, installation d'une fontaine d'eau, nouveaux sentiers et modules de jeux pour enfants, aménagement paysager, mise en place des boîtes à jeux, conversion de l'éclairage au DEL.
- ✓ Poursuite de la phase 1 du parc Central : avec la construction de la surface multisports, l'élaboration du plan d'aménagement.
- ✓ Analyse de l'inventaire des besoins de l'ensemble des parcs en lien avec le Plan directeur des parcs et espaces verts.
- ✓ Implication dans la plantation de plus de 500 arbres et arbuste au parc des fondateurs avec Foret Global de La Pêche.
- ✓ Gestion, livraison et installation de matériel permettant la réalisation de plus de 30 événements.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023

286 500 \$



817 555 \$

Investissements dans les projets de parcs et espaces verts.

109



174

Demandes de requêtes en immobilisations

87



58

Demandes de requêtes pour les parcs

40



27

Demandes de requêtes pour des évènements

n/d



4

Initiatives écosociales soutenues

n/d



1

Îlot de tri de déchets ajoutés dans les parcs

n/d



27

Événements soutenus par le service

n/d



49

Interventions améliorant la sécurité dans les parcs et les bâtiments municipaux

n/d



3

Nouvelles surfaces de jeu installées dans les parcs ou de nouvelles structures

n/d



500

Arbres plantés dans les parcs

## IMMOBILISATIONS, PARCS ET ESPACES VERTS

### PROJETS 2024

- Réaliser et suivre les notions mentionnées dans le **Plan directeur des parcs et espaces verts (PDPEV)** afin de revitaliser les parcs de la municipalité, assurer la sécurité des usagers et contribuer positivement à la création d'un milieu de vie durable.
- Mettre en œuvre le Plan d'intervention du parc Central permettant d'augmenter l'attractivité du cœur villageois, en plus des notions mentionnées dans le **PDPEV**.
- Améliorer l'efficacité énergétique des bâtiments municipaux et de caractérisation Office municipal de l'habitation.
- Amorcer le projet de sentiers multiusages afin de contribuer au transport actif, à la qualité de vie et augmenter la connectivité des réseaux cyclables.





# URBANISME ET ENVIRONNEMENT

## Nicolas Girard, chef, et son équipe

Gilles Lafleur, inspecteur

Jean Truchon, inspecteur

Roch Proulx, inspecteur

Stéphane Campeau, inspecteur adjoint

Marcel Marchildon, chargé de projet

## MISSION

Le Service de l'urbanisme et de l'environnement a la responsabilité de veiller à la saine gestion du territoire. Plus spécifiquement, le Service veille à l'application des règlements d'urbanisme en vigueur (règlements de zonage, émission des permis et certificats, lotissement, construction). Il étudie les demandes de permis et certificats, fait des inspections de suivi, analyses, enquêtes et traite des requêtes et des plaintes et produit divers rapports.

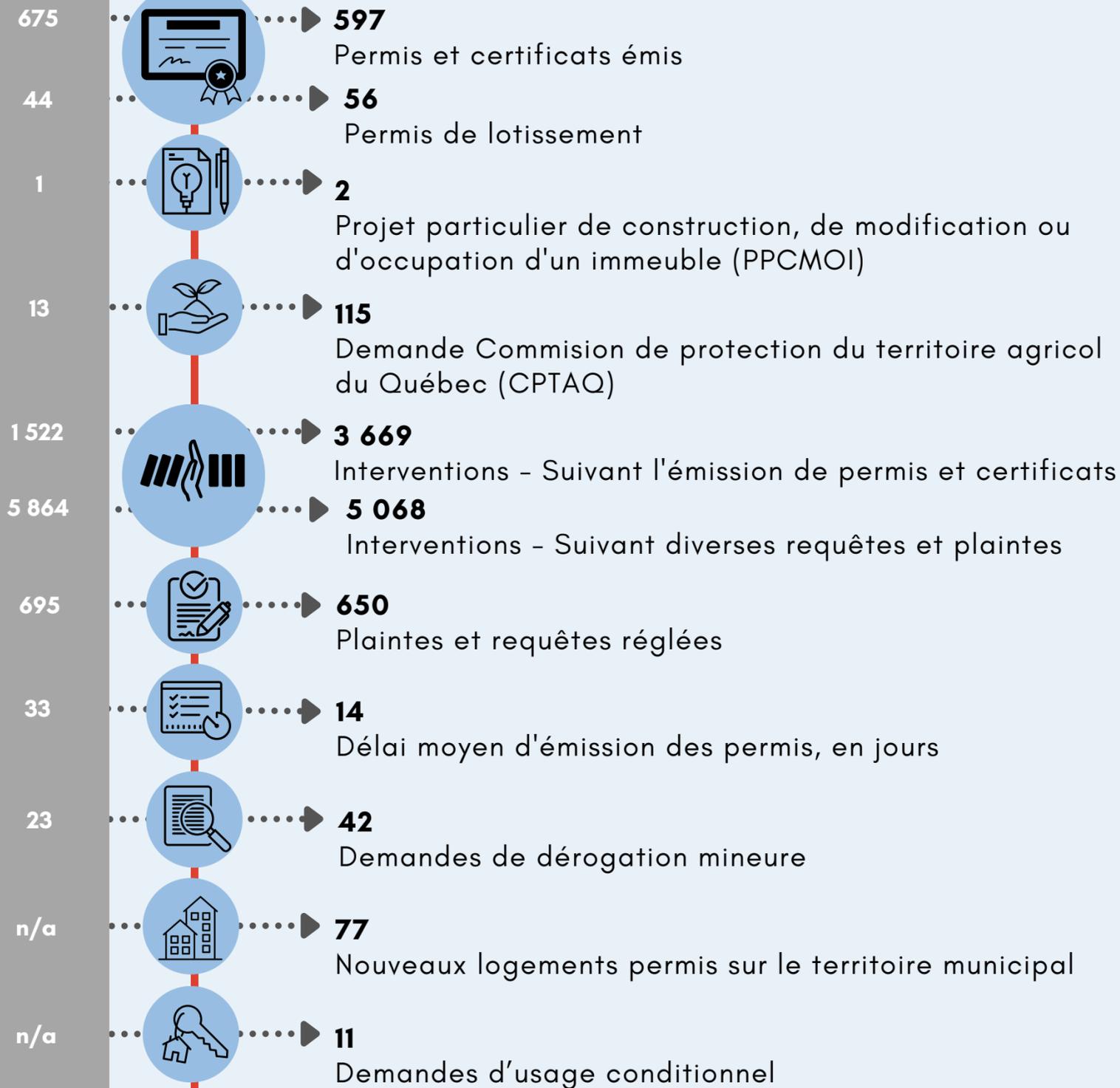
De concert avec les autres services municipaux, il accompagne également les propriétaires et les développeurs dans la mise en œuvre de projets de développement, dans le respect des principes de développement durable et de l'équilibre dynamique de sa croissance autour des 3 axes que sont : la protection de l'environnement, le progrès social et le développement économique.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Constitution et mise en place des processus d'affaires pour l'émission des permis et certificats en lien avec les recommandations pour le rapport d'audit de performance portant sur la gestion des permis et des certificats de la Commission municipale du Québec.
- ✓ Création d'un système de gestion des démolitions.
- ✓ Révision du Plan d'urbanisme avec le schéma d'aménagement, en intégrant le Programme particulier d'urbanisme (PPU) de Sainte-Cécile-de-Masham.
- ✓ Consolidation du volet réglementaire.
- ✓ Actualisation, modification et adoption des règlements :
  - Usages conditionnels (logements additionnels et établissements de résidence principale);
  - Règlement de zonage;
  - Règlement de démolition;
  - Règlement sur le permis et certificats;
  - Règlement sur l'occupation et l'entretien des bâtiments, et le règlement de construction.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023



## URBANISME ET ENVIRONNEMENT

2022

2023



## PROJETS 2024

- ▶ Harmoniser le plan d'urbanisme et le règlement de zonage.
- ▶ Concorder les différents items dans le logiciel Accèscité Territoire (PG) avec les dispositions réglementaires.
- ▶ Améliorer l'utilisation des enseignes pour qu'elles soient réutilisables dans le cadre des demandes d'usages conditionnels et de démolition pour une meilleure cohésion avec la vision de développement durable.
- ▶ Consolider les autorisations délivrées et le cadre réglementaire dans le logiciel.
- ▶ Déployer le pont entre les logiciels Accèscité Territoire (PG) et Finances (SFM).



# PROTECTION DES INCENDIES, SÉCURITÉ CIVILE ET PREMIERS RÉPONDANTS

## **Benoit Chartrand, directeur, et son équipe**

Marco Renaud, adjoint administratif

Le Service compte un total de 51 pompiers : 3 capitaines, 3 lieutenants, 45 pompiers répartis dans les 4 casernes.

## MISSION

La direction protection des incendies, de la sécurité civile et des premiers répondants a pour mission de protéger les vies humaines et les biens des citoyens, et ce, en lien avec les objectifs du schéma de couverture de risques.

Ce service agit à titre de maître d'œuvre pour promouvoir la prévention et inculquer des valeurs de responsabilités et de sécurité à l'ensemble des citoyens et corporations. Enfin le Service agit en première ligne à titre de premier répondant.

Il travaille activement à prévenir les incendies et à réduire les pertes humaines et matérielles. Les membres du service de sécurité incendie effectuent des interventions lors de divers types d'urgence incluant les incendies, les sauvetages hors routes, les sinistres et autres.

Enfin, l'équipe met tout en œuvre afin d'assurer un service de qualité auprès de ses citoyens.

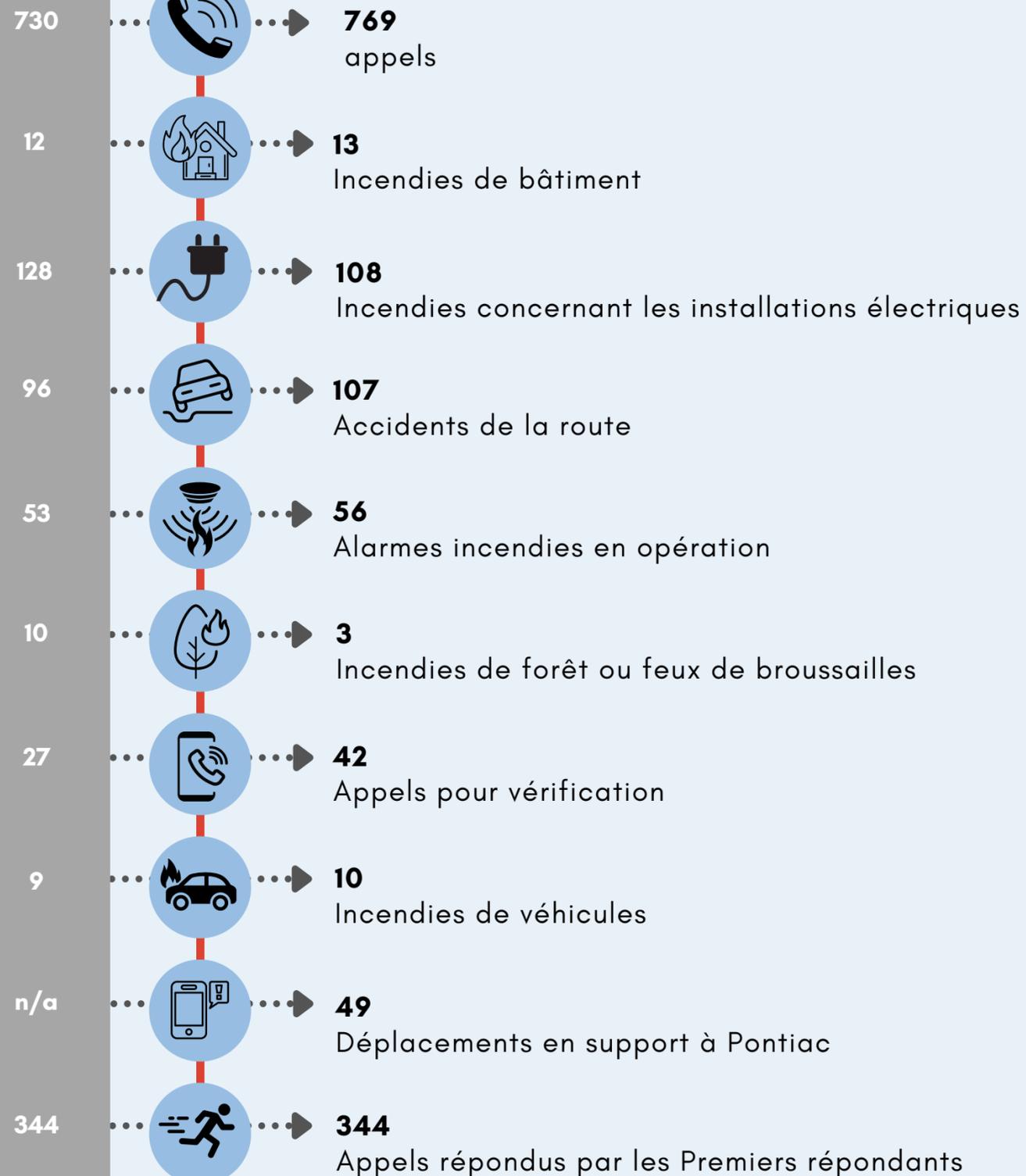
## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Conclusion d'un protocole d'entente avec le Service incendie de la Municipalité de Pontiac.
- ✓ Finalisation de l'étude de faisabilité pour la Caserne Arthur Sincennes (secteur Sainte-Cécile-de-Masham).
- ✓ Formation de sauvetage nautique de 14 pompiers.
- ✓ Révision la couverture municipale en matière de bornes sèches.
- ✓ Organisation et participation active dans les levées de fonds telles que la Guignolée de pompiers au bénéfice de la Banque alimentaire de La Pêche et le Lave-auto des superhéros de La Pêche au profit de Fibrose kystique Canada.
- ✓ Achèvement de la formation « Officier 1 » de 2 capitaines et 3 lieutenants, pour une population allant jusqu'à 25 000 habitants.



2022

## FAITS SAILLANTS 2023



## SÉCURITÉ INCENDIE ET SÉCURITÉ CIVILE ET PREMIERS RÉPONDANTS

### PROJETS 2024

- ▶ Perfectionner l'équipe en suivant une formation professionnelle de sauvetage sur glace afin de secourir des victimes des eaux glacées.
- ▶ Réviser et actualiser le programme de santé et sécurité du service des incendies.
- ▶ Terminer la formation « Pompier 1 » de la cohorte 2023-2024 des 8 nouveaux pompiers.
- ▶ Réparer la toiture de la caserne Eugène Bernier (secteur East-Aldfield).
- ▶ Enclencher les rénovations de la caserne Arthur Sincennes (secteur Sainte-Cécile-de-Masham) afin de mettre en place une salle pour des réunions, des formations, ou en mesure d'urgence, en plus d'un vestiaire réservé aux habits de combat, remettre à neuf le système ventilation, etc.
- ▶ Effectuer un exercice de simulation en sécurité civile.
- ▶ Installer une douche à la caserne Arthur Saint-Louis (secteur Lac-des-Loups) afin de permettre la décontamination à la suite d'un incendie.
- ▶ Revoir la couverture municipale en matière de bornes sèches.



## TRAVAUX PUBLICS

### **Alain Bourgeois, directeur par interim et son équipe**

Philippe Beaudoin, directeur adjoint  
Carolanne Quesnel, adjointe administrative

Djifa Atipoupou, chef de service, Gestion des matières résiduelles et eaux usées  
Daniel Potvin, agent

Maxime Renaud, chargé de projets  
Pascal Beausoleil, préposé à la voirie

Stéphane Campeau, contremaître  
et 12 cols bleus

## MISSION

Le Service des travaux publics est responsable de la planification et de l'administration des différents travaux requis pour maintenir ou développer le réseau routier municipal.

Ce service est responsable d'établir et de mettre en œuvre l'ensemble des activités d'opération et d'entretien du réseau routier, de l'entretien de la flotte de véhicules et d'équipements spécialisés, des réseaux d'égouts, d'éclairage, d'assainissement des eaux et de la gestion des contrats de la collecte des ordures ménagères et matières résiduelles de la Municipalité de La Pêche.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Démarrage des améliorations du drainage et de la reconstruction de la chaussée dans le projet Gauvreau-Labelle.
- ✓ Réfection de la chaussée et stabilisation sur le chemin Echo-Dale.
- ✓ Stabilisation du chemin des Érables.
- ✓ Remplacement d'un ponceau sur le chemin McLinton.
- ✓ Reconstruction de la chaussée du chemin Riverside.
- ✓ Mise aux normes et accomplissements des travaux d'immunisation aux inondations sur le chemin Gauvin.
- ✓ Renouvellement de ponceaux (pont acier-bois) sur les chemins Kennedy et Sincennes.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023

2 098



1 420

Requêtes traitées

7.3 km



3.43 km

Excavation de fossé

5 km



3.2 km

Rechargements granulaires

6 km



0.14 km

Revêtement bitumineux

142 km



142 Km

Abat-poussière

2 100



700

Réparations de nids-de-poule

488 m



127 m

Glissières de sécurité

30



15

Remplacement de ponceaux

280



280 km

Chemins municipaux,  
dont 135 Km en asphalte et 145 km en gravier

94 %



49 %

Des travaux planifiés pour 2022 réalisés

## TRAVAUX PUBLICS

### PROJETS 2024

- ▶ Renouveler la flotte de véhicule et remplacer les appareils désuets dont le coût d'entretien dépasse le coût de remplacement.
- ▶ Finaliser le Plan d'intervention afin d'optimiser et de prioriser les travaux d'infrastructures.
- ▶ Planifier les travaux en 2025 et 2026 avec les firmes externes pour la conception des études liées aux projets routiers et de déneigement.
- ▶ Assurer la sécurité avec l'installation des balises flexibles aux endroits prédéterminés comme les parcs, et marquages près des traverses de piétons.
- ▶ Analyser, acquérir, installer ou convertir les lampadaires de rue au DEL.
- ▶ Mettre à jour le Règlement de construction routière 89-149.
- ▶ Réviser la signalisation routière en remplaçant, relocalisant ou installant des panneaux.



# DÉVELOPPEMENT DURABLE

## **Madelaine Rouleau, directrice, et son équipe**

Jalloul salah, directeur adjoint

Dominique Lavoie, biologiste et chargée de projets en environnement

Wafi Mirrane, chargé de projets

Chantal Leclair, adjointe administrative

## MISSION

Cette direction, par l'entremise du service d'urbanisme, assure le développement harmonieux du territoire dans un objectif de protection de l'environnement et de développement durable dans les domaines tels que le contrôle architectural, la rénovation urbaine, la protection des rives, des lacs et des cours d'eau et dans l'application des règlements.

Son service soutien à la communauté a pour mission d'assurer le développement des communautés et l'amélioration de leur qualité de vie. Il favorise le sentiment d'appartenance en soutenant les personnes, les organisations et les initiatives du milieu. Plus spécifiquement, le Service appuie le dynamisme de la communauté en assurant une liaison étroite avec les citoyens et les organismes et en les accompagnant dans leurs projets. Le service joue ainsi un rôle de « fier partenaire » ayant à cœur le bien-être de la communauté.

Enfin, cette direction contribue à instaurer un climat économique et social favorable, notamment par la promotion d'une approche service client en regard des potentiels de développement du territoire et l'accompagnement de promoteurs dans leurs projets de développement.

## PRINCIPALES RÉALISATIONS

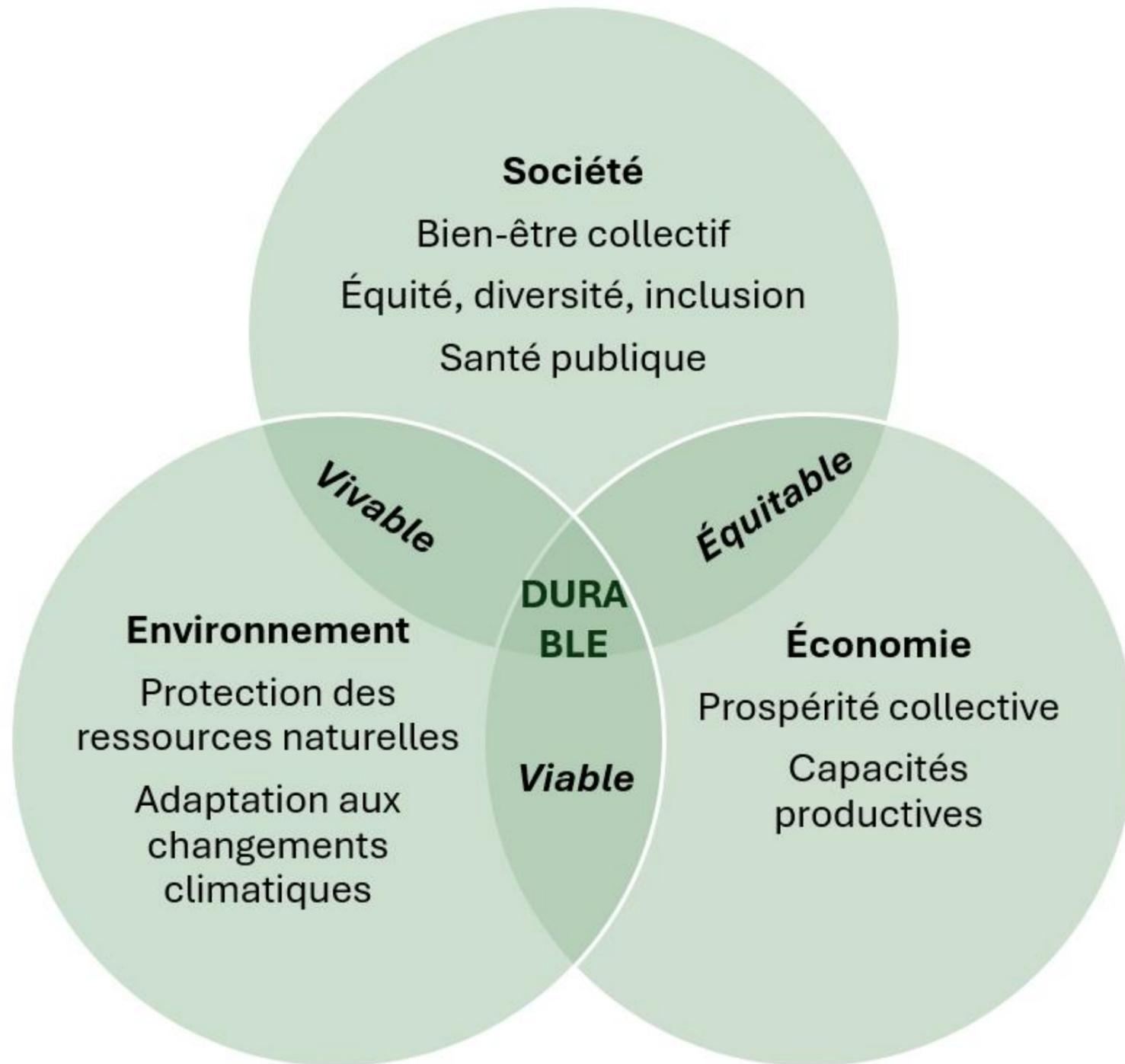
- ✓ Réalisation d'une grille d'évaluation durable des projets industriels légers.
- ✓ Développement et mise en œuvre du Plan de sensibilisation et de revégétalisation des bandes riveraines.
- ✓ Participation à la campagne « Collines sans tondeuse » en collaboration avec les municipalités et la MRC des Collines-de-l'Outaouais pour encourager la pollinisation.
- ✓ Révision de la structure de l'équipe avec la création des postes de directeur adjoint, de chargé de projet en environnement et de chargé de projet en développement durable pour appuyer les orientations de la Direction.
- ✓ Développement d'un programme d'inspection et de conformité des installations septiques.



# DÉVELOPPEMENT DURABLE

## PROJETS 2024

- ▶ Développer et adopter un plan d'action climatique municipal.
- ▶ Implanter un bureau de projets pour un accompagnement durable aux développeurs de projets (grille d'évaluation durable des projets immobiliers, récréotouristiques, etc.).
- ▶ Développer un guide du promoteur.
- ▶ Révision des politiques en place pour les rendre durables.
- ▶ Assurer l'éducation relative à l'environnement et au développement durable à l'interne pour outiller les intervenants et les décideurs.





## DIRECTION GÉNÉRALE

**Marco Déry directeur général et greffier-trésorier**

Annie Racine, coordonnatrice des services administratifs

### MISSION

La Direction générale assure la planification, la coordination, la supervision et l'administration de l'ensemble des opérations de la Municipalité.

Elle est responsable de la mise en œuvre des orientations stratégiques, de la réalisation des décisions du Conseil, des objectifs et des programmes de la Municipalité. Ceci en utilisant de façon optimale, et selon les valeurs organisationnelles, les ressources allouées afin d'offrir aux citoyens des services de qualité. Elle mobilise l'ensemble des employés dans la réalisation des objectifs de la Municipalité et l'amélioration des services aux citoyens.

Elle s'assure que la structure municipale puisse concrétiser harmonieusement l'adéquation entre la vision politique et la vision administrative et assume les communications entre le conseil, les directions de service, les comités et le personnel de la Municipalité.

Elle s'assure du soutien administratif requis aux activités des comités et commissions du Conseil.

### PRINCIPALES RÉALISATIONS

- ✓ Lancement du projet de construction du futur Hôtel de Ville.
- ✓ Mise en œuvre du processus de regroupement municipal des services de cueillette des matières résiduelles.
- ✓ Modernisation du règlement de gestion contractuelle et de délégation de pouvoirs.
- ✓ Révision du système d'indicateurs de performance en lien avec les recommandations pour le rapport d'audit de performance portant sur la gestion des permis et des certificats de la Commission municipale du Québec.
- ✓ Rédaction et exécution du protocole d'entente avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO).
- ✓ Assistance dans l'implantation du nouveau point de service de santé dans le secteur de Sainte-Cécile-de-Masham.
- ✓ Appui dans les projets de la Commission municipale pour l'action sur les changements climatiques.
- ✓ Soutien dans la mise en place d'une réserve de ciel étoilé certifiée à l'échelle nationale par la Société royale d'astronomie du Canada.

2022

## FAITS SAILLANTS 2023

22



21

Comités pléniers et généraux

11



11

Comités généraux

6



6

Rencontres préparatoires du budget

11



12

Séances ordinaires du conseil

6



4

Séances extraordinaires du conseil

385



344

Résolutions

46



36

Comités de gestion

## DIRECTION GÉNÉRALE

### PROJETS 2024

- ▶ Réviser et conclure l'entente de travail du personnel-cadre.
- ▶ Rédiger et mettre en œuvre un protocole d'entente avec le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais (CISSSO).
- ▶ Livrer et inaugurer le futur Hôtel de Ville.
- ▶ Développer un outil de suivi des plans de travail annuel, soutenir la mobilisation et favoriser une culture de responsabilisation.
- ▶ Revoir la structure d'organisation en fonction des défis actuels et de la mobilisation interne.
- ▶ Négocier et conclure le contrat des collectes de matières résiduelles pour le regroupement intermunicipal.
- ▶ Compléter le processus d'acquisition du bâtiment de l'ancien immeuble Saint-Joseph, secteur Farrellton.
- ▶ Soutenir le Centre Wakefield La Pêche et OHO avec une proposition de transfert de propriété.
- ▶ Assurer le support requis pour l'implantation d'un nouveau point de service de santé, secteur Sainte-Cécile-de-Masham.
- ▶ Remettre à jour l'entente avec la Municipalité de Pontiac pour le volet loisirs et entretien routier.
- ▶ Lancer le projet de réseau d'égout et aqueduc du centre villageois du secteur de Sainte-Cécile-de-Masham.



# *Investir dans un avenir durable!*

© Page couverture :

Haut à gauche - S. Sergeant; deuxième rangée à droite - J. Dumais; milieu à gauche B. Proulx

Dernière page :

Haut : M-È. Potvin; K. Gauvreau; C. Leclair; S. Drouin

Milieu : J.Maisonneuve; B. Proulx; M-È. Potvin; J. Nandorfy

Bas : M-È. Potvin; E. Rodgers; J. Faubert; J. Wright



# La Pêche